

***MESA/BOOGIE***<sup>®</sup>

**CLEARLINK**<sup>™</sup>  
**BUFFER / BALANCED LINE-DRIVER**

**取扱説明書**

## 安全上の注意：

- ・ この取扱説明書をよくお読み下さい。
- ・ この取扱説明書に従って下さい。
- ・ 全ての注意書きや警告にご注意下さい。
- ・ 本商品を水分の近くで使用しないで下さい。
- ・ 本商品を掃除するときは乾いた布のみを使用して下さい。
- ・ 今後も参照して頂けるようにこの取扱説明書を保管しておいて下さい。
- ・ 本商品の誤った接続やアース接続による故障は保障の対象外となります。
- ・ 本商品には単独で入手できない部品や、また静電気によるダメージを受けやすい部品が使用されていますのでご注意ください。
- ・ 必ず、正しい極性/電圧/電流が得られる電源アダプターやユニバーサルタイプのペダルボード・パワーサプライのみを使用して下さい。それ以外を使用した場合、音質や商品の性能が損なわれたり、または商品にダメージを受けることがあります！詳しくは、コントロールと接続についての項目や、仕様の項目をお読み下さい。
- ・ 安全のため、電源プラグのアースピンでアースを取るようにして下さい。

この度はMESA/Boogie®の製品をお買い上げ頂きありがとうございます。そしてMESAファミリーへようこそ！ 素晴らしいものへの変わらぬ情熱と品質についての責任、そして顧客が満足を得ることへの献身性が、我々が米国カリフォルニア州のペタルマに唯一の場所で製造するそれぞれ全ての製品に息づいています。ご安心頂きたいのが、世界でも最高級のアンプをハンドビルドで製造しているのと同じ人々が今あなたがお持ちのCLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVER INPUT BUFFERを作っており、MESAの全ての顧客と同様のサービスを得ることが出来ます。

## **CLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVER**

CLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERは、通常たくさんペダルを接続したり、他のバッファーを使用しても実現出来ないような、非常に長いケーブルをステージ上のアンプとの接続に使用することが出来ます。

ラインドライバー回路は、最長330FT/100mのバランスケーブル、またはそれより短めのアンバランスケーブルを、標準のXLR端子またはシールドされた1/4"TS楽器用ケーブルそれぞれを用いて接続することが可能です。サイドパネルに埋め込まれて保護されているポットで、ステージ上のアンプに到達するアウトプット信号のレベルを調節が出来、直接(アンバランス)か、CLEARLINK™ CONVERTER/ISO TRANSFORMERを通じてバランスのどちらでも可能です。

STOWAWAY™ INPUT BUFFERとCLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERを併せて使用すれば、容量負荷、抵抗負荷やミスマッチ、ピックアップの共振周波数/ピークの変化、または多様なエフェクトペダルや接続ケーブルの使用によりギタリストが直面する、根深い信号劣化や不安定なトーンの問題を解決することが出来ます。どのような機材、ギターやアンプでもSTOWAWAY™やCLEARLINK™それぞれから安定した抵抗や信号ソースが得られます。またこれら2つの機器はエフェクトループを形成しますが、ペダルボードの影響からギターとアンプを切り離しま

すので、ペダルや接続ケーブルの取り回しが容易になり、長めのケーブルをステージのアンプに接続する際にもバランスとアンバランスの両方で無理なく信号伝達が可能となります。結果として、サウンドやトーンに変化が出るのはペダルボードのペダルエフェクトそれ自体によるものとなり、不可やインピーダンスのミスマッチに関連したギターやアンプによるものではなくなります。

## コントロールと接続について

ギター機材それぞれの接続を行う際は、電源を切っておくか、少なくともアンプの音量をゼロにしておくほうが良いでしょう。大音量によってスピーカ―やその他機材にダメージを及ぼすことを防げます。

CLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERは、アンプのインプット直前に接続するのが理想的です。それ以外ではもちろんBALANCEアウトが使用されるのですが、CLEARLINK™ CONVERTER/ISO TRANSFORMERが最後段にします。また、ギターのトーンがベストに保たれるよう、そしてアンプに安定した信号が供給されるようにSTOWAWAY™ BUFFERをギターの直後に接続して使用することが望ましい方法です。

**LED:** この青色LEDが点灯しているときは、本機に電源が供給され使用可能であることを示します。

**LEVEL:** ラインドライバー回路からのアウトプット信号のレベルをユニティー～+12dBの範囲で調節します。このポットは保護のため筐体に埋め込まれており、誤って触れられないようになっていますので調整の際はギターのピックか、小さめのマイナスドライバーを使用します。

**IN:** この1/4"フォンジャックはインプット(ジャック)で、ペダルボードの最後段のエフェクトペダルのアウトプット信号を受けます。

**OUT:** この1/4"フォノジャックは、ラインドライバ回路からバッファーされたロー・インピーダンスを供給するアウトプット(ジャック)です。このジャックとアンプのインプットを、シールドされた1/4"TS 楽器用ケーブルを用いて接続します。

**注意:** 1/4"TS(チップ & スリーブ)のシールドケーブルを使用する際は、出来るだけ品質が高く短めのものを選ぶようにして下さい。

**警告:** 上記1/4"のOUT(アウトプット)とXLRバランスアウトのジャックの両方を同時に使用しないで下さい。

**BALANCEDアウト:** この3ピンオス型のXLRジャックはもう1つのアウトプットジャックで、ラインドライバ回路からのバッファーされたロー・インピーダンス信号を出力します(バランスで、ノイズ耐性や信号品位の高い信号になります)。このジャックとCLEARLINK™ CONVERTER/ISO TRANSFORMERのインプットを標準XLR端子のケーブルで接続すると、最長330FT/100mのケーブルを使用することが出来ます。

**9VDC INジャック:** この標準メス型DC端子は外部パワーサプライジャックで、センターマイナスの2.1mm x 5.5mmオス型プラグの標準9VDC電源アダプターまたはユニバーサルタイプのペダルボード・パワーサプライを接続可能です。詳しくは"仕様"の項目も参照下さい。

**9V DC THRUジャック:** この標準メス型DC端子は外部パワーサプライ。この標準メス型DC端子は外部パワーサプライジャックで、センターマイナスの2.1mm x 5.5mmオス型プラグの標準9VDC電源アダプターを接続しますが、9V DC INジャックの電源をSTOWAWAY™ INPUT BUFFERに供給することが出来ます。

**注意:** (外付け)電源アダプターは付属していません。

**警告:** 必ず9VDC センターマイナス2.1mm x 5.5mmバレルプラグタイプのもをご使用ください。ACアダプターやその他間違ったアダプターを使用すると故障の原因となり、保証対象外となりますのでご注意ください。

## FAQs(よくある質問)と役立つヒント

### **Q1. CLEARLINK™ SEND BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERはベースにも使えますか？**

A1. はい、使えます！

### **Q2. スイッチング電源アダプター(SMPS)を使用すると、高音のノイズのようなものが聞こえるが、何故ですか？**

A2. スイッチング電源アダプターの中には他と比較してノイズが多いものがあり、特にそれらは信頼のおけるまたは著名なブランドものではないことが多くあります。もう1つの理由として考えられるのが、1つの電源からたくさん機器に電源を供給しているということがあります。スイッチング電源アダプターの多くは高電流出力で複数の機器に電源供給が可能ですが、それによってノイズが増えてしまうことがあります。そのような場合は、より優れた他のパワーサプライ (例えば、ペダルボード上で全ての製品に個別に電源供給のできる、独立したアウトプットのあるユニバーサルタイプのもの)を使用することをお勧めします；そのほうがよりパワーがあり、ノイズが少なく、良いトーンが得られます。

### **Q3. CLEARLINK™ SEND BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERを使用する際に接続するケーブルの最大の長さは？**

A3. そのノイズ耐性と信号方位により、CLEARLINK™ SEND BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERには最長330FT(約100m)のバランスケーブルを接続することが出来ます。楽器用シールドケーブルはアンバランス信号を供給するため、可能な限り短いケーブルを使用する必要がありますが、使用可能な最長の長さは、ケーブル自体の構造による品質、または機材が使用される場所の騒音レベル次第となります。我々が色々なところで言及しているように、1/4" TS楽器用ケーブルを接続する際は、常により良い品質で、出来る限り短いケーブルを使用するようにして下さい。

#### Q4. 信号の分配またはグラウンドループを排除するために、アウトプットにアイソレーション(独立型)トランスはないのでしょうか？

A4. いくつかの理由により、アウトプットにアイソレーション・トランスを設けていません；(理由1)実際、長いケーブルの取り回しの最後に、特別にデザインされシールドされたオーディオ・アイソレーション・トランスを設けた方が、ノイズ耐性や信号品位はずっと優れていますが、最悪の場合でもそれに劣らないという訳です。(理由2)我々は、過去に製造されたバッファースプリッターにおいて、アウトプットのアイソレーション・トランスを皆が有効に活用していなかったと認識しています。ですので、素晴らしくかつ高価なトランスを装備し値段に反映する代わりに、パッシブのCLEAR-LINK™ CONVERTER/ISO TRANSFORMER(別売)をラインナップしました。(理由3)最も大事なHIGH-WIRE™ DUAL BUFFER/OUTPUT BOOSTの目的は、どのような機材、ギター、アンプにおいても、インプット・バッファとアウトプット・ラインドライバのそれぞれで安定した抵抗とソースを持つことによって、2つ共に安定を得ることでした。(理由4)ペダルボードの大きさを考えると一特別にデザインされシールドされたオーディオ・アイソレーション・トランスは小さくないため、いかなるサブ・コンパクトバッファも置く場所はないと思います。(理由5)最後になりますが、私たちの経験では、多くのプレイヤーは信号分配から始め、それからすぐに、信号の分配と、それぞれのアウトプットを独立してON/OFFできる機材を必要とするようになるのです。

## Q5. ギターから直接CLEARLINK™ SEND BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERに接続して、ペダルボード初段のインプット・バッファーとして使用することは出来ますか？

A5. 理論的には可能ですが、我々はギターのインプット・バッファーとしてより優れかつふさわしい、STOWAWAY™ INPUT BUFFERを別にラインナップしています。100%クラスAディスクリート設計の回路は、インプット・インピーダンスやその他ファインチューンされた設計は高品質のチューブアンプのようであり、搭載されているRFIフィルターが無線による妨害やノイズを最小限にします。ダイナミックかつギターに理想的な負荷が安定して掛かることによりトーンに一貫性が出て、その一方でギターには呼吸するような生命力が宿ります—それはあたかもチューブアンプダイレクトのようなサウンドです。他の選択肢として、我々はHIGH-WIRE™ DUAL BUFFER / OUTPUT BOOSTと呼ばれる2in1の機能を持った製品もラインナップしており、両方の回路に加えて、ブーストとチューナーミュートも装備しています。STOWAWAY™ INPUT BUFFERとCLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERを併せて使用すれば、容量負荷、抵抗負荷やミスマッチ、ピックアップの共振周波数/ピークの変化、または多様なエフェクトペダルや接続ケーブルの使用によりギタリストが直面する、根深い信号劣化や不安定なトーンの問題を解決することが出来ます。どのような機材、ギターやアンプでもSTOWAWAY™ やCLEARLINK™ それぞれから安定した抵抗や信号ソースが得られます。またこれら2つの機器はエフェクトループを形成しますが、ペダルボードの影響からギターとアンプを切り離しますので、ペダルや接続ケーブルの取り回しが容易になり、長めのケーブルをステージのアンプに接続する際にもバランスとアンバランスの両方で無理なく信号伝達が可能となります。結果として、サウンドやトーンに変化が出るのはペダルボードのペダルエフェクトそれ自体によるものとなり、不可やインピーダンスのミスマッチに関連したギターやアンプによるものではなくなります。

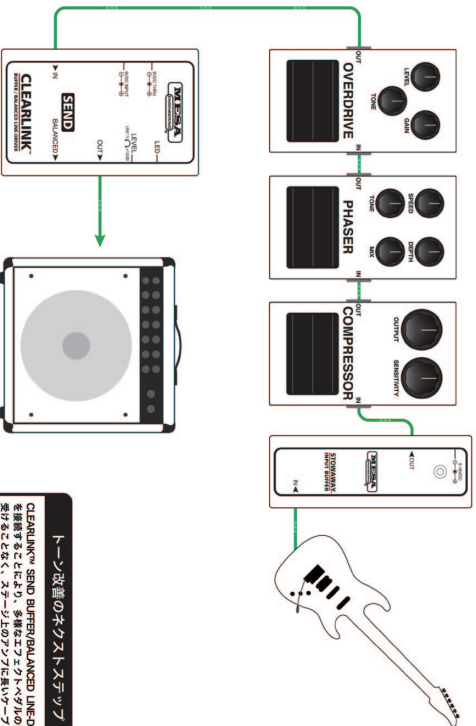


## **SPECIFICATIONS:**

- ・ Input Impedance : 1M Ohm
- ・ Output Impedance : 150 Ohm Unbalanced  
/ 300 Ohm Balanced
- ・ Output Buffer Design : High-Speed, Low Noise Op-Amp
- ・ Nominal Operating Voltage : 9VDC
- ・ Maximum Operating Voltage : 12VDC
- ・ Typical Current Draw : 10mA @ 9VDC
- ・ DC Adapter(別売) : WARNING!!! パワーサプライには必ず9VDC センターマイナス2.1mm x 5.5mmバレルプラグタイプのもをご使用ください。間違ったアダプターを使用すると故障の原因となり、保証対象外となりますのでご注意ください。
- ・ Weight : 193 g
- ・ Dimensions (W x D x H) : 98 x 63 x 44 mm

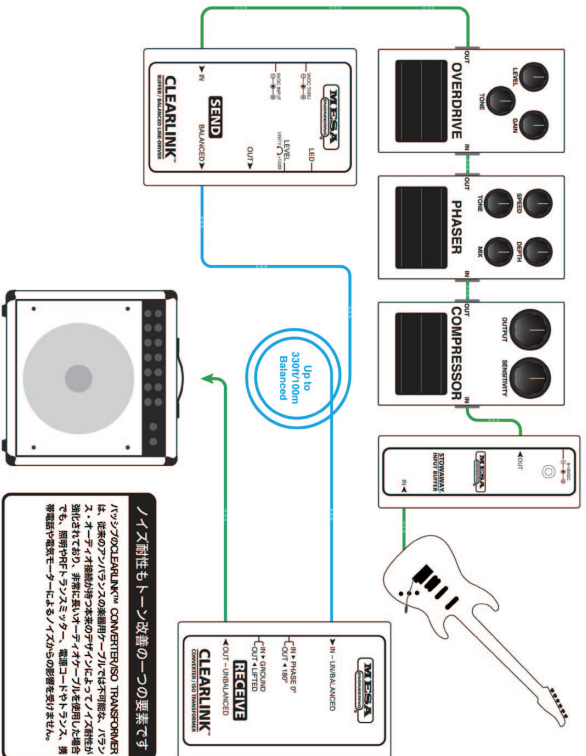
**注意：**継続的な改善のためすべての仕様は予告なく変更されることがあります。

## CLEARLINK™ BUFFER/BALANCED LINE-DRIVER – SETUP #1



### トーン改善のネクスストステップ

CLEARLINK™ SEND BUFFER/BALANCED LINE-DRIVERを接続することにより、多様なエフェクトペダルに影響を受けることなく、アンプ上のアンプに高いレベルを用いて接続するといったことが容易になります。また、ギターとアンプの2つには安定した感応と信号が供給されます。これにより、2つのピックアップがONまたはハイパスされているかに問わず、一貫したトーンが得られます。



**ノイズ耐性もトーン改善の一つの要素です**

パワフルなCLEARLINK™ CONVERTER/ISO TRANSFORMERは、従来のコンパリンスの差動ケーブルでは不可能な、パワース・オプティマイズ機能を持つ本来のデザインによってノイズ耐性が強化されており、非常に良いオーディオケーブルを使用した場合でも、照明やRFトランスミッター、電源コードやトランス、携帯電話や電気モーターによるノイズからの影響を受けません。

# ***MESA/BOOGIE***<sup>®</sup>

*The Spirit of Art in Technology*<sup>™</sup>



**ギブソン・ブランズ・ジャパン株式会社**

Email: [service.japan@gibson.com](mailto:service.japan@gibson.com)

「@gibson.com」からのメールを受信できるよう設定をお願いいたします

お電話でのお問い合わせ窓口：0120-189433（通話料無料）

受付時間 9:30 - 17:00（土、日、祝日、年末年始を除く）